



## FOCUS GROUP

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2020, la mise en œuvre du manifeste électronique entrera en vigueur au port de Béjaïa.



## 17<sup>ÈME</sup> ÉDITION DU SALON INTERNATIONAL DES TRAVAUX PUBLICS

C'est sous l'égide du Groupe SERPORT que l'Entreprise Portuaire de Béjaïa a participé au Salon International des Travaux Publics, du 19 au 23 novembre 2019, au Palais des Expositions, Pins-maritimes à Alger.



## PARTICIPATION DU PORT DE BÉJAÏA AUX TRAVAUX DES COMITÉS DE L'ASSOCIATION MEDPORTS

Créée le 27 juin 2018, MEDports Association est, pour rappel, une organisation opérationnelle entre les ports des deux rives de la Méditerranée.



## « INNOVATION & ENTREPRENEURSHIP CONFERENCE »

L'Entreprise Portuaire de Béjaïa était représentée à la conférence sur « l'innovation & l'entrepreneuriat » par son Directeur Général, M. KASMI Halim, qui a donné à cette occasion une présentation sur le thème : « Entreprenariat & Logistique en Algérie ».

*Au seuil de cette nouvelle année, nous souhaitons que toutes vos résolutions soient couronnées de succès et que 2020 soit porteuse de nouvelles visions et de grandes réussites professionnelles. Bonne et heureuse année 2020 pour vous et pour vos familles.*





## FOCUS GROUP

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2020, la mise en œuvre du manifeste électronique entrera en vigueur au port de Béjaïa.

C'est dans cette perspective que l'Entreprise Portuaire de Béjaïa a organisé le 03 décembre 2019 un Focus Group auquel ont été conviés les agents consignataires.

Dans son allocution d'ouverture, le Directeur Général de l'EPB a rappelé l'ordre du jour et expliqué l'importance de la mise en place du projet « Port Community System ».



Une présentation du projet a ensuite été faite par le Directeur des Systèmes d'informations, illustrée par une simulation sur l'utilisation de l'application relative aux « annonces navires » et au « manifeste électronique », ce qui a permis à ses futurs utilisateurs de mieux s'imprégner de cette nouvelle technique. Un guide de l'utilisateur a également été remis aux clients afin qu'ils se familiarisent avec cette application.

A l'issue de la présentation et avant d'ouvrir le débat, le Directeur Général a rappelé l'importance de l'adhésion totale de tous les consignataires à ce projet qui permettra un gain de temps considérable et une meilleure gestion des escales et les a invités à expérimenter cette application dès le 04 décembre, avec l'assistance d'une équipe de la Direction des Systèmes d'Informations.

En clôturant la séance, le Directeur Général a proposé une nouvelle rencontre au courant du mois d'avril 2020, pour faire le bilan de la mise en place du projet qui, par ailleurs, a eu un écho très favorable auprès des consignataires.



## 17<sup>ÈME</sup> ÉDITION DU SALON INTERNATIONAL DES TRAVAUX PUBLICS

C'est sous l'égide du Groupe SERPORT que l'Entreprise Portuaire de Béjaïa a participé au Salon International des Travaux Publics, du 19 au 23 novembre 2019, au Palais des Expositions, Pins-maritimes à Alger

Le stand du Groupe a réuni cinq Entreprises Portuaires, à savoir : l'EP Béjaïa, l'EP Ghazaouet, l'EP Skikda, l'EP Arzew et l'EP Djen Djen avec pour objectif d'exposer leurs projets et de présenter leur bilan d'activités pour les premiers mois de l'année.



Inauguré par le Ministre des Travaux Publics et des Transports, le 19 novembre 2019, cet événement organisé par la Safex, en collaboration avec le Ministère des Travaux Publics et des Transports est réservé aux professionnels nationaux et étrangers opérant dans le domaine des travaux publics.



## PARTICIPATION DU PORT DE BÉJAÏA AUX TRAVAUX DES COMITÉS DE L'ASSOCIATION MEDPORTS

Créée le 27 juin 2018, MEDports Association est, pour rappel, une organisation opérationnelle entre les ports des deux rives de la Méditerranée.

Cette association qui s'est donné pour but de se placer sur le plan opérationnel a pour objectif de partager des expériences entre les différents adhérents. Six comités de travail constituent cette association : développement durable, formation et emploi, sécurité et sûreté, statistiques et analyse marketing, relations avec les institutions internationales et Smart Port.

Le port de Béjaïa fait partie des 22 autorités portuaires qui ont adhéré à cette association et, dans ce cadre, des cadres dirigeants de l'Entreprise ont été désignés pour prendre part aux différents comités de travail de MedPorts Association :

Le 07 novembre 2019, M.Hadjal Riad, Directeur Général Adjoint, au port de Béjaïa a participé aux travaux du comité « Sécurité et sûreté » de l'Association MedPorts, qui se sont déroulés au siège de l'Autorité Portuaire de Marseille.

Les 18 et 19 novembre 2019, M.Kasmi Halim, Directeur Général de l'EPB a pris part aux travaux du Comité « Des relations avec les institutions internationales » de l'Association MedPorts, à Malte.

Du 19 au 20 novembre 2019, M. Idir Bettache, Directeur des Systèmes d'Information, a pris part à la réunion du comité « SmartPort » et « SmartPort Summit » de l'Association MedPorts qui s'est déroulée à Barcelone, en Espagne.



Les 25 et 26 novembre 2019, M.Kasmi Halim a représenté le port de Béjaïa aux travaux de la 3ème session de l'Assemblée plénière de méditerranée du futur Acte 3, qui avait pour thème central « l'investissement. » et qui s'est décomposé en 3 sessions :

La première session avait pour thème « Résilience des territoires » à l'issue de laquelle il a été procédé à la signature officielle du consortium du campus des métiers de la mer, la deuxième session a abordé le thème de la « Qualité de l'air dans les ports » et la troisième session celui de « L'investissement ».

Du 11 au 13 décembre 2019, M. Mebarki Moussa, Directeur de la Logistique a pris part au séminaire international sur le management portuaire, qui s'est déroulé à Barcelone en Espagne.



## « INNOVATION & ENTREPRENEURSHIP CONFERENCE »

Dans le cadre de la semaine mondiale de l'entreprenariat 2019, l'Agence Nationale de Valorisation des Résultats de la Recherche et du Développement Technologique (ANVREDET) a organisé, en collaboration avec la Direction Générale de la Recherche Scientifique et du Développement Technologique (DGRSDT) et en partenariat avec l'université Abdelhamid Mehri Constantine 2, « Innovation & Entrepreneurship Conference », du 1<sup>er</sup> au 02 Décembre 2019.



Plus de 300 participants entre étudiants, entreprises, chercheurs, universitaires, institutions, ont pris part à cet événement qui leur a offert l'opportunité de débattre autour des enjeux de l'entreprenariat en Algérie et de lui impulser la dynamique nécessaire pour son évolution.

L'Entreprise Portuaire de Béjaïa était représentée à cet événement par son Directeur Général, M.KASMI Halim, qui a donné à cette occasion une conférence sur le thème : « Entreprenariat & Logistique en Algérie »



## LE VOILIER-ÉCOLE EL MELLAH ACCOSTE À BÉJAÏA

Ce voilier trois-mâts de 110 m, l'un des plus rapides au monde, a accosté, du 23 au 26 novembre au port de Béjaïa, au poste 08.

« El Mellah » a rejoint l'amirauté de l'Armée nationale populaire en décembre 2017 et fait actuellement partie de la composante de la formation des élèves de la marine militaire nationale à la navigation de base. Il représente également la marine algérienne dans les événements internationaux.



L'Algérie est le seul pays en Afrique et le deuxième du monde arabe, après le Sultanat d'Oman, à se doter de cet outil de formation.

Pour rappel, « El Mellah » a été construit à Gdynia en Pologne par les chantiers Remontowa Shipbuilding, et il a été dessiné par l'architecte naval Zigmundt Choren.



## L'AFRIQUE, UN GÉANT EN SOMMEIL

**Nous reprenons ci-dessous un article publié dans la revue Afriport News Online, le journal en ligne de l'association africaine de développement portuaire, parue dans le numéro 28.**

Selon la Cnuced, maintes difficultés empêchent le continent de prendre pleinement sa place dans l'économie mondiale, mais plusieurs facteurs donnent à penser que l'Afrique est un géant en sommeil. Parmi ces facteurs, on peut citer la croissance économique robuste, le dividende démographique, les ressources naturelles, les investissements croissants et les engagements financiers liés aux infrastructures de transport, notamment de la part de la Chine.

La Cnuced appuie l'Afrique dans ces efforts à travers plusieurs programmes phares, notamment les programmes d'assistance technique dans les domaines de la gestion portuaire, de la facilitation du commerce et du transport durable de marchandises, et à travers une collaboration du commerce et du transport durable de marchandises, et à travers une collaboration étroite avec l'Union africaine en faveur de la réalisation de la zone de libre-échange continentale. La Cnuced soutient aussi activement les réformes douanières à travers le programme Sydonia (Système Douanier Automatisé. Il s'inscrit ainsi dans le cadre du programme de réforme et de modernisation de l'administration des Douanes), qui est mis en oeuvre dans la plupart des pays africains. Pour aider l'Afrique à réaliser son potentiel, il faut adopter un train de mesures exigeant de la part d'acteurs nationaux, régionaux et internationaux des interventions ciblées qui soient alignées sur les objectifs du développement durable et qui intègrent les trois dimensions du développement durable appliquées à la facilitation des transports et du commerce. Il s'agit notamment de :

- Préparer les ports africains à accueillir de plus grands navires en engageant des travaux de dragage pour accroître leur tirant d'eau et en veillant à ce qu'ils soient équipés des matériels de maintenance appropriés ;
- Améliorer l'accès à l'arrière-pays et aux pays sans littoral en faisant appel à une approche multimodale du transport et aux corridors de transport, et construire des infrastructures de transport terrestre ;
- Faire usage des technologies et des solutions numériques pour faciliter le transport et le commerce, réduire les inefficacités, améliorer les processus et accroître la transparence, et pour promouvoir la sécurité et la résilience des systèmes de transport ;
- Améliorer la connectivité des transports maritimes ou terrestres afin de réduire les coûts de transport et d'améliorer la position des pays africains dans les réseaux maritimes mondiaux. Parallèlement, il faut aussi mettre en place des infrastructures immatérielles à l'appui du transport en transit et de la facilitation du commerce en harmonisant la réglementation des transports, y compris le transport routier et le transport ferroviaire ;
- Encourager la contribution des pays africains au commerce maritime en encourageant les pôles d'activités maritimes, où le transport maritime et les activités portuaires peuvent stimuler les secteurs de services apparentés, notamment dans le contexte de l'économie bleue.



# PRINCIPAUX INDICATEURS LIÉS AU TRAFIC

## DU PREMIER JANVIER AU 30 NOVEMBRE 2019.

Indicateurs	2018	2019	VAR %
<b>A) - Indicateurs de production</b>			
1- Trafic global (tonne)	17 489 367	17 433 669	- 0,32
1.1- Trafic à l'import	9 587 747	9 542 195	- 0,48
1.2- Trafic à l'export	7 901 620	7 891 474	- 0,13
2- Jauge brute à l'entrée (tonne)	15 504 365	15 244 417	-1,68
<b>3-Trafs particuliers</b>			
3.1- Vrac liquides (tonne)	8 535 187	8 607 377	0,85
a) Import	1 400 970	1 524 647	8,83
b) Export	7 134 217	7 082 730	- 0,72
3.2- Vrac solides (tonne)	5 434 066	5 377 767	-1,04
a) Import	5 434 066	5 269 448	-3,03
b) Export	-	108 319	-
3.3- Marchandises diverses (tonne)	3 520 114	3 448 525	-2,03
a) Import	2 752 711	2 748 100	- 0,17
b) Export	767 403	700 425	- 8,73
3.4- Trafic hydrocarbures (tonne)	7 914 775	7 968 626	0,68
a) Import	790 558	898 596	13,67
b) Export	7 124 217	7 070 030	- 0,76
3.4- Trafic hors hydrocarbures (tonne)	9 574 592	9 465 043	- 1,14
a) Import	8 797 189	8 643 599	-1,75
b) Export	777 403	821 444	5,67
3.5- Trafic céréales (tonne) (blé, maïs et soja)	3 804 424	3 664 470	- 3,68
a) Import	3 804 424	3 664 470	- 3,68
b) Export	0	0	0,00
3.6- Trafic conteneurs (EVP)	229 064	227 179	- 0,82
a) Import (EVP)	113 494	108 466	- 4,43
Nombre pleins	113 494	108 466	- 4,43
Nombre vides	0	0	0
b) export (EVP)	115 570	118 713	2,72
Nombre pleins	13 262	15 544	17,21
Nombre vides	102 308	103 169	0,84
3.7- Trafic conteneurs (tonne)	1 938 708	1 918 894	- 1,02
a) Import (tonne)	1 413 716	1 321 761	- 6,50
b) export (tonne)	524 992	597 133	13,74

Indicateurs	2018	2019	VAR %
3.10- Trafic passagers	17 788	17 147	-3,60
a) Débarqués	9 723	8 761	-9,89
b) Embarqués	8 065	8 386	3,98
<b>B) - Indicateurs Mvt navigation</b>			
1- Nb navires à l'entrée	1 094	1 078	- 1,46
2- Nb navires à la sortie	1 100	1 076	- 2,18
3 - Nb moyen navire/jour sur rade	7	11	62,89
4 - Nb moyen navire/jour à quai	9	10	2,37
5 - Sejour moyen navire			
- Céréaliers	2,91	5,63	93,47
- Cargos	4,06	4,95	21,92
- Conteneurs	3,63	7,62	109,92
- Bois	1,27	1,44	13,39
- Fer et Tubes	1,18	2,15	82,20
- Ro/Ro	0,53	0,66	24,53
6- Sejour moyen navire			
- Céréaliers	7,69	7,99	3,90
- Cargos	6,15	4,84	-21,30
- Conteneurs	2,17	2,81	29,49
- Bois	3,31	2,44	-26,28
- Fer et Tubes	1,71	2,36	38,01
- Ro/Ro	1,73	2,01	16,18
<b>C) - Effectifs total</b>	1 438	1 456	1,25
1- Effectifs permanents	1 369	1 355	-1,02
2- Effectifs contractuels	67	101	50,75
<b>D) - Effectifs par spécialité</b>			
1- Effectifs service production	630	644	2,22
2- Effectifs service technique	524	519	-0,95
3- Effectifs service administratif	284	293	3,17
4- Cadre	194	199	2,58
5- Agent de maitrise	205	208	1,46
6- Agent d'execution	1 039	1 049	0,96